

REPUBLIČKI ZAVOD ZA ZAŠTITU SPOMENIKA KULTURE
KAO NOSILAC OBAVEZA
BIVŠEG JUGOSLOVENSKOG INSTITUTA ZA ZAŠTITU SPOMENIKA KULTURE

L'INSTITUT POUR LA PROTECTION DES MONUMENTS HISTORIQUES DE LA SERBIE
EN TANT QUE RESPONSABLE DE L'ENCIENNE
L'INSTITUT YUGOSLAVE POUR LA PROTECTION DES MONUMENTS HISTORIQUES

ZBORNIK ZAŠTITE SPOMENIKA KULTURE

**RECUEIL DES TRAVAUX SUR LA PROTECTION
DES MONUMENTS HISTORIQUES**

**KNJIGA XXIV TOME
1974.**

**BEOGRAD
1974.**

S a d r Ź a j – S o m m a i r e

<i>Vladimir Brguljan</i>	Povodom ratifikacije Konvencije o merama za zabranu i sprečavanje nedozvoljeng uvoza, izvoza i pronosa svojine kulturnih dobara5
<i>Vladimir Brguljan</i>	A propos de la ratification de la Convention sur les mesures pour l'interdiction et l'empêchement de l'importation, de l'exportation et du transfert de propriété illicites des biens culturels6

Članci i studije – Articles et études

<i>Др Слободан Ненадовић</i>	Пресељавање непокретних споменика архитектуре – Метод спасавања или нужно зло?15
<i>Dr Slobodan Nenadović</i>	Déplacement des monuments immebles de l'architecture – Methode de sauvetage ou pis aller?20
<i>Др Бранко Максимовић</i>	Funkcionalne i estetičke vrednosti životne sredine u staroj arhitekturi Prizrena.....21
<i>Dr Branko Maksimović</i>	Les valeurs fonctionelles et esthétiques de l'ambiance vitale de Prizren32
<i>Арх. Иван Здравковић</i>	Обележавање надзиђивања споменика културе при њиховој рестаурацији и реконструкцији33
<i>Arh. Ivan Zdravković</i>	Indication des surélévations des monuments historiques lors de leurs restauration et reconstruction34

Konzervatorska ispitivanja i radovi
Etudes et travaux de conservation

<i>Marija Baltić</i>	Revitalizacija historijske jezgre Zagreba.....	37
<i>Marija Baltić</i>	La revitalisation de „Gornji grad“, noyau historique de Zagreb	42
<i>Dipl. inž. arh. Ranko Findrik</i>	O projektu za uređenje manastirskog kompleksa Pečke Patrijaršije – Istraživanja, ideje, radovi.....	43
<i>Dipl. inž. arh. Ranko Findrik</i>	Project d’aménagement du complexe du monastère du Patriarcat de Peć – Recherches, idées, travaux	57
<i>Дипл. инж. арх. Софија Недвидек</i>	Конзервација цркве св. Николе у Старом Сланкамену.....	59
<i>Dipl. ing. arh. Sofija Nedvidek</i>	Conservation de l’église Saint-Nicolas à Stari Slankamen.....	65
<i>Јован Севдић</i>	Конзервација и рестаурација иконостаса Стефана Тенецког и владичанског трона с конзервацијом фреске и цркви у Старом Сланкамену (1967 – 1968)	67
<i>Jovan Sevdic</i>	Conservation et restauration de l’iconostase de Stefan Tenecki et du trône épiscopal avec la conservation de la fresque dans l’église de Stari Slankamen (1976 – 1968).....	69
<i>Петар Момировић</i>	Надгробни споменици код српске православне цркве св. Николе у Старом Сланкамену.....	71
<i>Petar Momirović</i>	Monuments funéraires autor de l’église orthodoxe serbe de Saint-Nicolas à Stari Slankamen.....	74
<i>Dipl. inž. arh. Maja Štrk</i>	Problemi zaštite od vlage pučke sakralne arhitekture na području Istre	75
<i>Dipl. inž. arh. Maja Štrk</i>	Problèmes de la protection contre l’humidité de l’architecture populaire sacré en Istrie	78

Beleške i prikazi – Notes et comptes-rendus

<i>Дипл. инж. Милан Гојковић</i>	Нека искуства у реконструкцији старих средњовековних мостова79
<i>Dipl. ing. Milan Gojković</i>	Certaines expériences dans les reconstructions des vieux ponts médiévaux87
<i>Mirjana Lesek</i>	Ikonostas crkve sv. Nikole u Šidu89
<i>Mirjana Lesek</i>	L'iconostase de l'église Saint-Nicolas à Šid93

In memoriam – In memoriam

<i>Nadežd Pešić Maksimović</i>	Arh. Aleksandar Freudenberg (1892 – 1974)95
--------------------------------	---

Prikaz knjiga i časopisa Comptes-rendus de livres et de revues

<i>»Prilozi povijesti umjetnosti u Dalmaciji«,</i> izd. Regionalni zavod za zaštitu spomenika kulture Dalmacije, sv. 19, Split, 1972 (N. K.)96
--

»Contributions à l'histoire de l'art en Dalmatie«, édition de l'Institut régional pour la protection des monuments historiques de Dalmatie, cahier 19, Split, 1972 (N.K).